

LIVELLI LINGUISTICI SECONDO IL “QUADRO COMUNE EUROPEO”

LIVELLO ELEMENTARE

Livello A1: “di contatto”: l’alunno è appena arrivato dal suo paese d’origine.

Descrizione globale: non sa né leggere né scrivere l’italiano.

Livello A2: “ di sopravvivenza”: l’alunno è in Italia da un anno.

Descrizione globale: l’alunno riesce a comprendere ed utilizzare espressioni di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. E’ in grado di interagire in modo semplice purché l’interlocutore parli lentamente e chiaramente.

Comprensione orale: l’alunno è in grado di comprendere parole pronunciate molto lentamente per permettergli di assimilarne il senso; comprende domande, indicazioni ed inviti riferiti alla vita scolastica e personale. Comincia a comprendere termini generali e di largo uso riferiti alle discipline scolastiche, se supportati da disegni, immagini, linguaggio non verbale. E’ in grado di comprendere in formazioni basilari sulla persona e sulla famiglia.

Produzione orale: l’alunno è in grado di formulare espressioni semplici, prevalentemente isolate su persone e luoghi. Produce frasi semplici e brevi utilizzando un lessico limitato (non sempre corretto nella forma).

Comprensione scritta: l’alunno è in grado di comprendere semplici frasi e testi purché supportati da immagini.

Produzione scritta: l’alunno è in grado di scrivere sotto dettatura parole e frasi semplici. Produce semplici frasi (anche se non corrette da un punto di vista ortografico) grazie al supporto di immagini e domande.

LIVELLO INTERMEDIO

Livello B1 “ di soglia”: l’alunno è da almeno due anni in Italia.

Descrizione globale: l’alunno riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente. Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali o di suo interesse. Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.

Comprensione orale: l’alunno è in grado di comprendere quanto basta per soddisfare i bisogni di tipo concreto, purché si parli chiaramente. Comprende il contenuto generale delle conversazioni e degli scambi con i pari nei quali è coinvolto.

Individua il tema di conversazioni, se è familiare e contestualizzato. Comprende alcuni contenuti essenziali nelle spiegazioni di contenuto disciplinare, se sono semplici, brevi, chiare e sostenute da mezzi non verbali. Comprende qualche breve racconto

Produzione orale: l’alunno è in grado di descrivere o presentare in modo semplice le persone, le condizioni di vita o di lavoro, i compiti quotidiani, sa indicare cosa gli piace o non gli piace, ecc. con semplici espressioni. Sa descrivere in modo semplice un fatto, un luogo, un oggetto conosciuto.

Comprensione scritta: l’alunno è in grado di leggere e comprendere testi brevi e semplici di contenuto familiare, formulati con il linguaggio che ricorre frequentemente nella vita di tutti i giorni. Comprende testi molto semplificati relativi alle discipline di studio.

Produzione scritta: l’alunno produce un testo semplice e comprensibile grazie allo stimolo di: domande, immagini, sollecitazioni non verbali.

Livello B2'' di progresso'': l'alunno è in Italia da più di due anni.

Descrizione globale: l'alunno è in grado di comprendere il contenuto di conversazioni diversificate nei diversi ambiti: scuola, famiglia, gioco. E' in grado di descrivere se stesso, le proprie esperienze, le proprie aspettative.

Comprensione orale: l'alunno comprende non solo il significato globale ma anche le informazioni specifiche di un discorso. E' in grado di comprendere i punti salienti di un discorso chiaro che tratti di argomenti affrontati a casa, a scuola, nel tempo libero.

Produzione orale: l'alunno è in grado di riferire in modo semplice ma chiaro i contenuti di una disciplina.

Comprensione scritta: l'alunno è in grado di leggere testi semplici che si riferiscono al suo campo d'interesse raggiungendo un sufficiente livello di comprensione.

Produzione scritta: l'alunno è in grado di scrivere testi brevi e lineari su argomenti familiari.

**LIVELLI LINGUISTICI NELLA SCUOLA PRIMARIA
SECONDO IL “QUADRO COMUNE EUROPEO”**

LIVELLO ELEMENTARE	<i>DESCRIZIONE GLOBALE</i>	<i>COMPrensIONE ORALE</i>	<i>PRODUZIONE ORALE</i>	<i>COMPrensIONE SCRITTA</i>	<i>PRODUZIONE SCRITTA</i>
A1: “di contatto”	<u>L’alunno è appena arrivato dal suo paese d’origine: non sa né leggere né scrivere l’italiano</u>				
A2: “di sopravvivenza”	<u>L’alunno è in Italia da un anno:</u> non riesce a comprendere ed utilizzare espressioni di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. E’ in grado di interagire in modo semplice purché l’interlocutore parli lentamente e chiaramente	L’alunno è in grado di comprendere parole pronunciate molto lentamente per permettergli di assimilarne il senso; comprende domande, indicazioni ed inviti riferiti alla vita scolastica e personale. Comincia a comprendere termini generali e di largo uso riferiti alle discipline scolastiche, se supportati da disegni, immagini, linguaggio non verbale. E’ in grado di comprendere in formazioni basilari sulla persona e sulla famiglia.	L’alunno è in grado di formulare espressioni semplici, prevalentemente isolate su persone e luoghi. Produce frasi semplici e brevi utilizzando un lessico limitato (non sempre corretto nella forma).	L’alunno è in grado di comprendere semplici frasi e testi purché supportati da immagini	L’alunno è in grado di scrivere sotto dettatura parole e frasi semplici. Produce semplici frasi grazie al supporto di immagini e domande (anche se non corrette da un punto di vista ortografico).
LIVELLO INTERMEDIO	<i>DESCRIZIONE GLOBALE</i>	<i>COMPrensIONE ORALE</i>	<i>PRODUZIONE ORALE</i>	<i>COMPrensIONE SCRITTA</i>	<i>PRODUZIONE SCRITTA</i>
B1: “ di soglia”	<u>L’alunno in Italia da due anni:</u> riesce a comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente.	L’alunno è in grado di comprendere quanto basta per soddisfare i bisogni di tipo concreto, purché si parli chiaramente.	L’alunno è in grado di descrivere o presentare in modo semplice le persone, le condizioni di vita o di lavoro, i compiti	L’alunno è in grado di leggere e comprendere testi brevi e semplici di contenuto familiare, formulati con il linguaggio che ricorre	L’alunno produce un testo semplice e comprensibile grazie allo stimolo di: domande, immagini, sollecitazioni

	Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali o di suo interesse. Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati.	Comprende il contenuto generale delle conversazioni e degli scambi con i pari nei quali è coinvolto. Individua il tema di conversazioni, se è familiare e contestualizzato. Comprende alcuni contenuti essenziali nelle spiegazioni di contenuto disciplinare, se sono semplici, brevi, chiare e sostenute da mezzi non verbali. Comprende qualche breve racconto.	quotidiani, sa indicare cosa gli piace o non gli piace, ecc. con semplici espressioni. Sa descrivere in modo semplice un fatto, un luogo, un oggetto conosciuto.	frequentemente nella vita di tutti i giorni. Comprende testi molto semplificati relativi alle discipline di studio.	non verbali.
	<i>DESCRIZIONE LOBALE</i>	<i>COMPRESIONE ORALE</i>	<i>PRODUZIONE ORALE</i>	<i>COMPRESIONE SCRITTA</i>	<i>PRODUZIONE SCRITTA</i>
LIVELLO B2: “di progresso”	L'alunno in Italia da più di due anni: È in grado di comprendere il contenuto di conversazioni diversificate nei diversi ambiti: scuola, famiglia, gioco. È in grado di descrivere se stesso, le proprie esperienze, le proprie aspettative	L'alunno comprende non solo il significato globale ma anche le informazioni specifiche di un discorso. È in grado di comprendere i punti salienti di un discorso chiaro che tratti di argomenti affrontati a casa, a scuola, nel tempo libero.	L'alunno è in grado di riferire in modo semplice ma chiaro i contenuti di una disciplina.	L'alunno è in grado di leggere testi semplici che si riferiscono al suo campo d'interesse raggiungendo un sufficiente livello di comprensione.	L'alunno è in grado di scrivere testi brevi e lineari su argomenti familiari.